

Consorcio de Aguas Costeras



**Libro de Actividades Educativas
Preparado por: Jessica Hernandez
Departamento de Educación Marina**

*Poemas en Ingles

Este libro es posible por fondos de:



El Consorcio de Aguas Costeras (CWC) fue establecido en 2012 por el Golfo de México Iniciativa de Investigación (GoMRI). Es uno de los ocho consorcios financiados en el Golfo de México para llevar a cabo investigaciones sobre los efectos del derrame de petróleo en las aguas costeras, los ecosistemas y las comunidades locales del sur de Luisiana. Los recientes hallazgos e investigaciones llevadas a cabo por los investigadores principales del CWC se comunican al público a través de nuestros programas de educación.



We are located in LUMCON's facilities. Picture taken by Wayne Simoneaux.

El objetivo último de GoMRI es mejorar la capacidad de la sociedad para comprender, responder y mitigar los impactos de la contaminación del petróleo y de los factores del estrés relacionados a los ecosistemas marinos y costeros, con énfasis en las condiciones que se encuentran en el Golfo de México. El conocimiento acumulado será aplicado a la restauración y a mejorar la salud a largo plazo del medio

Fuente: <http://gulfresearchinitiative.org/about-gomri/>

Poema Sobre la Vida Marina

Por Jessica Hernandez

Corals are pink
Crabs are blue

I spot a humpback whale in the Gulf of Mexico
Do you?

Dibuja todos los animales que puedes encontrar en el Golfo de Mexico.

Adopte un Animal del Pantano!

Comprométete a adoptar un animal de nuestro pantano y sigue las acciones necesarias para proteger y salvar el animal que adoptes! Marca la casilla junto a los animales que estés adoptando. Haz que tu maestro publique tus fotos cuando estés siguiendo tu a nuestra página de Facebook. Un ganador será elegido cada semana y tendrá publicada en nuestro "CWC" tablero y en nuestra página de Facebook.

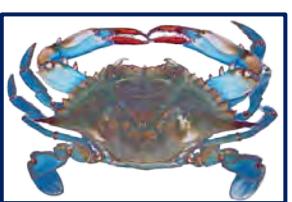
Ayuda a LUMCON y CWC con nuestra Campaña Ambiental!!



Pez Rojo (*Sciaenops ocellatus*)

Características: su color es un oscuro rojo, mancha ocular cerca de la cola.

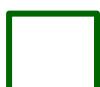
Al adoptar el Red Drum me comprometo a no tirar basura cerca de las costas o en el mar.



Cangrejo Azul (*Callinectes sapidus*)

Características: se somete a la migración estacional, el género puede ser determinada por la forma del abdomen.

Al adoptar el cangrejo azul me comprometo a apagar el agua cuando no la estoy usando, por ejemplo cuando me cepillo los dientes.



Diamondback Terrapin Tortuga (*Malademyzs terrapin*)

Características: forma de diamante en el caparazón, de color marrón-grisáceo.

Al adoptar el Diamondback Terrapin Tortuga me comprometo a reciclar botellas de plástico y utilizar una botella deportiva reutilizable en su lugar.



Nutria del río (*Lontra canadensis*)

Características: jugueton, piel resistente y suave.

Con la adopción de la nutria me comprometo a tomar baños más cortos para ahorrar más agua.



Pelícano Café (*Pelecanus occidentalis*)

Características: más pequeño de todos los pelícanos, se inmersa para cazar sus peces.

Al adoptar el Pelícano Café me comprometo a recoger la basura que encuentro cerca de las costas.

Nombre: _____

Escuela : _____

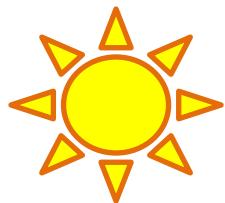
Para recibir el estado del animal que acaba de adoptar por favor visite nuestra página de Facebook y nuestro blog en Español.

<https://www.facebook.com/CoastalWatersConsortium>

www.espanolcwc.weebly.com



Cuento sobre los Pantanos de Luisiana

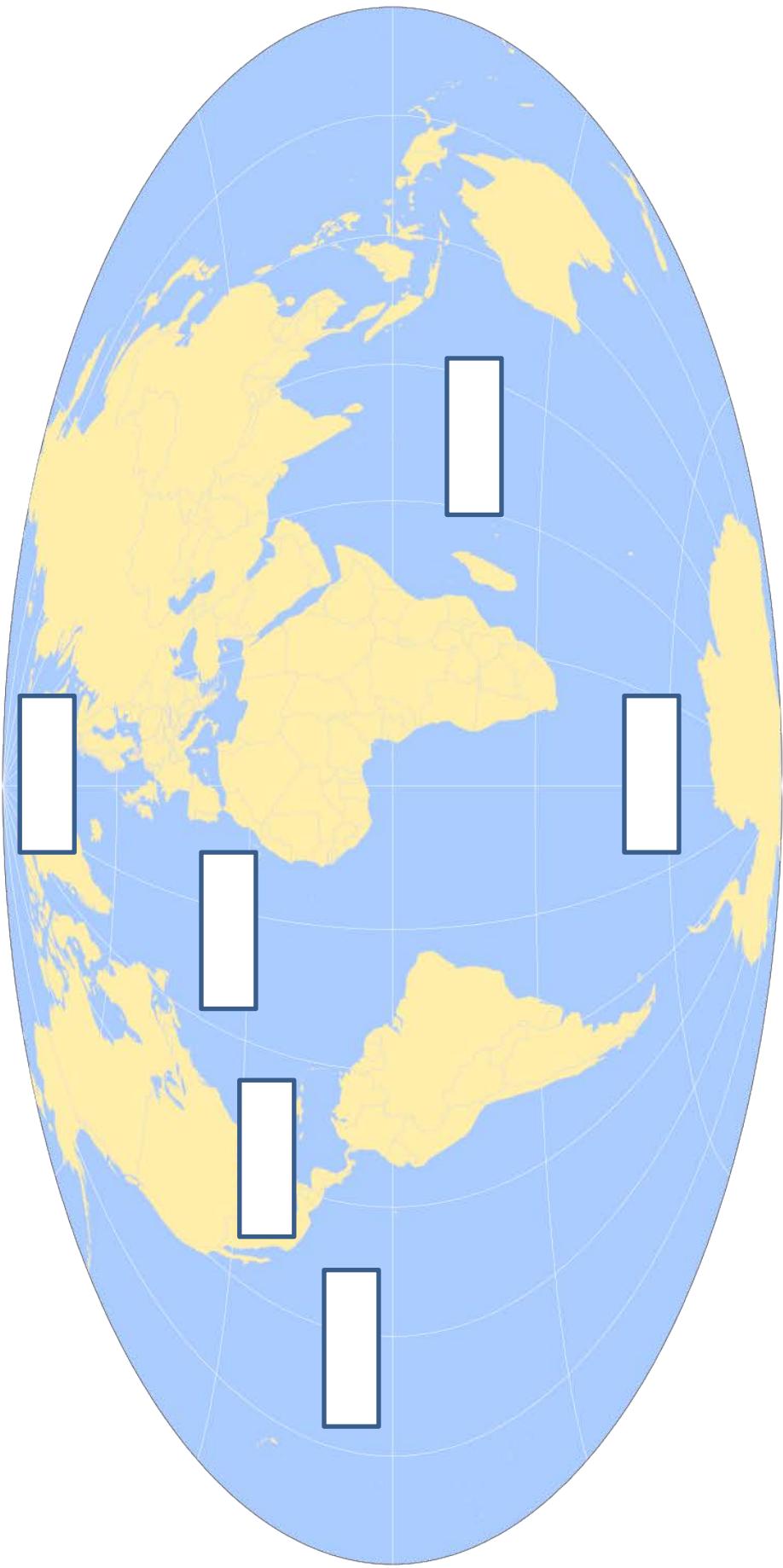


Escribe un cuento acerca de los pantanos de Luisiana. Inicia la primera frase de tu cuento como se indica.

Si yo viviera en los pantanos de Luisiana...

Ubicaciones Geográficas

Para los científicos y investigadores de CWC, es esencial conocer todas las ubicaciones geográficas del océano. En mapa de abajo ubica todos los mares indicados.



Océano Atlántico

Océano Pacífico

Océano Ártico

Océano Antártico

Golfo de México

Océano Índico

Vida en el Pantano

Por Jessica Hernandez

*Poema en Ingles

Life in the Marsh
Can sometimes be Harsh
With Oil Spills
That ruin your Gills
Being a Fish
Is definitely not a Wish
Being a Bird
That is not Furred
Can make it difficult to fly
And make you want to cry
With all the oil that has spilled
And killed



Cancion sobre la Niebla Marina “Under the Sea” Remix

Dive into the seas around you
Way down to the ocean floor
Just look at the fish around you
They are stranger than before
The strange fish around you
How do they all survive
Come join us everybody
Lets all take a dive
Marine snow
Marine snow

Dolphins, whales and all fish scales fall down deep

Up on the shore sands whips away

In the abyss its where it lays

Whale fall is floating

Particles going down to the deep

Down here all the fish are hungry

Waiting for the marine snow

While dolphins are up above

Their poop is what they love

While dolphins are swimming up high

They are for a worser fate

One day when the shark gets hungry

Guess who is going on the plate

Oh no!

Marine snow

Marine snow

Lobsters, clams, plankton and crabs all fall down deep

What we deep sea creatures like to eat

Are pieces of whale and shark meat

Life can be harder in the dark waters under the sea

Marine snow

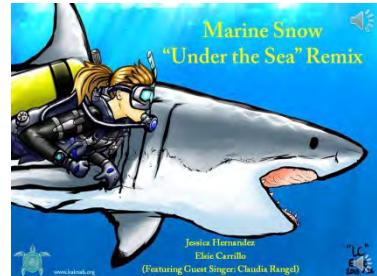
Algae and shells

Turtles and snails they are all good to eat

Good to eat

Even you guess slime all come together and combine

To form a feast for all the creatures in the deep sea



Youtube link: <http://www.youtube.com/watch?v=rJirZzfWTUs>

Embajador Juvenil de CWC

Ciertos trabajos permiten a las fuerzas del orden para asegurarse que los pescadores y operadores de botes están siguiendo las reglas y regulaciones estatales y nacionales. Estos trabajos incluyen una gran cantidad de trabajo que toma lugar en los sitios de pesca, patrullajes de campo y las aguas costeras de la region.

Abajo esta la medalla de Embajador Junior de CWC. Decora la medalla y recortarla para que aparezca en la parte derecha de tu camisa. Diviértete siendo nuestro propio embajador junior CWC del Golfo de México!

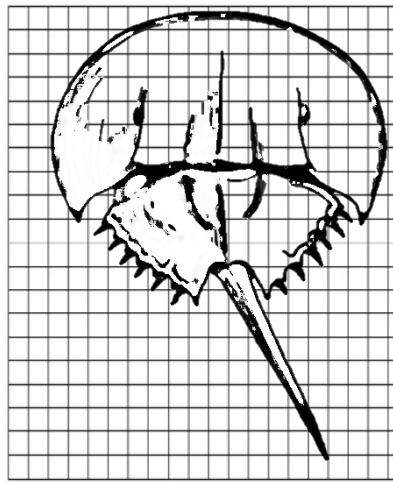


Página en blanco para la actividad de cortar anterior.

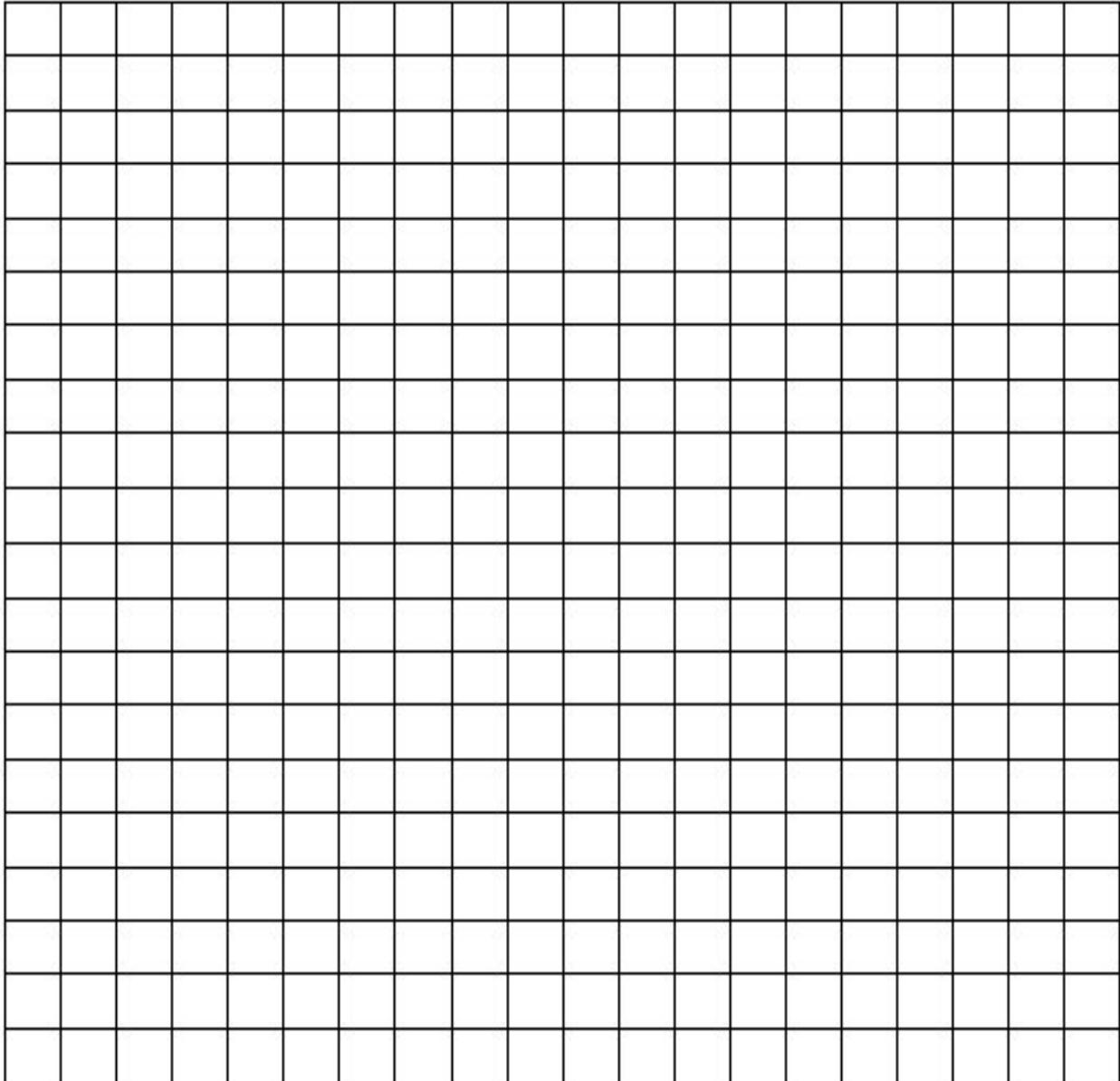
Cangrejo de Herradura

CWC está situado en el centro marino de LUMCON. Albergamos varios organismos como el cangrejo de herradura. Interesado en visitar nuestras nustros animales? Estamos ubicados en 8124 Hwy 56 Chauvin, LA 73400

Características: Los cangrejos de herradura viven en las aguas profundas del océano. Prefieren fondos arenosos o fangosos y se encuentran en el Océano Atlántico y en el Golfo de México. Son artrópodos marinos y son considerados como los "fósiles vivientes" del mar.



Dibuja el cangrejo de herradura con la cuadrícula de abajo.



Golfo de México

Descifra las palabras para hacer una lista de términos científicos utilizados por nuestros científicos e investigadores de CWC. Si no sabes lo que uno de los términos e significan, te sugerimos que busques la palabra en el diccionario. Las palabras están en Ingles.

- | | | | | |
|----|-------------|---|---|---|
| 1 | lio | | i | |
| 2 | hrasm | | r | |
| 3 | soowedfb | | o | |
| 4 | anneonitcle | c | | |
| 5 | Oncardrohy | h | | n |
| 6 | Dimentse | | d | t |
| 7 | Oanismsor | | | s |
| 8 | Andletw | w | | |
| 9 | Xonomyta | | | y |
| 10 | onktpla | p | | n |
| 11 | Pndomac | M | | |
| 12 | talcosa | | a | |

Answers: 1. Oil 2. marsh 3. food webs 4. continental 5. hydrocarbon 6. sediments 7. organisms 8. wetland 9. taxonomy 10. plankton 11. Macondo 12. Coastal

Consorcio de Aguas Costeras Buscapalabras

x	i	x	n	y	g	d	r	k	f	f	h	e	i	p
f	s	h	o	r	e	l	i	n	e	a	y	h	r	c
t	m	y	b	t	z	a	p	d	w	l	o	x	w	m
f	a	z	r	s	b	t	a	v	h	f	n	h	l	v
r	c	y	a	i	h	n	r	h	m	i	l	s	v	m
b	o	y	c	m	o	e	m	d	s	l	j	g	v	c
z	n	f	o	e	m	n	l	v	j	p	d	z	f	b
c	d	o	r	h	i	i	a	f	f	z	r	z	g	k
i	o	o	d	c	n	t	b	k	v	v	i	x	d	p
t	m	d	y	o	b	n	b	h	m	g	v	m	o	d
p	c	w	h	e	w	o	k	k	e	g	k	a	a	v
a	g	e	d	g	b	c	x	r	x	k	l	r	g	t
u	i	b	b	o	i	l	m	z	h	g	o	s	c	d
o	p	s	o	i	l	x	s	a	v	z	c	h	j	s
o	j	g	r	b	k	j	r	f	m	t	p	y	k	l

Oil
Hydrocarbon

Marsh

Foodwebs
Macondo

Continental shelf
Shoreline

Soil
Biogeochemistry

Busca y circula las palabras. Pueden correr hacia abajo, hacia arriba, en diagonal, hacia atrás.

© 2003 Pixar &
Finding Nemo



¿Quién soy yo?

1

Yo vivo en grupos llamados
vainas
Hablo con clicks
¿Quién soy yo?

2

Yo vivo en los pantanos
Mis machos pueden llegar a
medir 16 metros de largo
¿Quién soy yo?

3

Puedo oler una gota de sangre
en un millón de gotas de agua
Mi esqueleto se compone de
cartílago flexible con hueso
¿Quién soy yo?

4

No puedo meter mi cabeza en
mi concha
Por desgracia, yo soy una
especie en peligro de
extinción
¿Quién soy yo?

1. Delfín mular
2. Cocodrilo americano
3. Tiburón Toro
4. Tortuga del mar verde

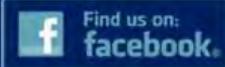
CWC Marcador

Yo Amo el Golfo de Mexico

Corta a lo largo de las líneas. Dobra las dos partes para hacer tu marcador.



www.cwc.lumcon.edu



<https://www.facebook.com/CoastalWatersConsortium>

Dirección: 8124 Highway 56 Chauvin, LA 70344

Cualquier pregunta o sugerencia? Por favor póngase en contacto con nuestro personal de Educación Marina

Murt Conover
mconover@lumcon.edu

Jessica Hernandez
jhernandez@lumcon.edu

Marine Educator Blog: www.blogcwc.weebly.com



Página en blanco para la actividad de cortar anterior.

Mi Compromiso al Ambiente



Para proteger y conservar nuestros recursos naturales, me comprometo a,

Nombre: _____

Fecha: _____

www.cwc.lumcon.edu

Mi Compromiso al Ambiente



Para proteger y conservar nuestros recursos naturales, me comprometo a,

Nombre: _____

Fecha: _____

www.cwc.lumcon.edu

Page left blank for previous cut-out activity.



La Garza Blanca

Nombre: _____

La Garza Blanca es el pájaro en nuestro logo.

Nombre Scientifico : *Ardea alba*



List 3 características de la garza :

- 1.
- 2.
- 3.

¿Cómo ayudan estas características a la garza sobrevivir?



Images from:
www.noaa.gov

Hacer una Medusa



Materiales necesarios:

Platos de papel
Papel Mache o listón
Tijeras
Marcadores, crayones, lápices de colores o acuarelas para colorear
Ojos saltones (o dibujalos)
Pegamento

Instrucciones:

1. Corta el plato de papel por la mitad, sólo vas a utilizar una mitad.
2. Decora el plato de papel. Busca mas imágenes de medusas si quieres ser preciso con las características. Algunas de las medusas tienen manchas, líneas, diferentes colores y características interesantes.
3. Fija los ojos saltones a tu medusa. Si usted no tiene ojos saltones puedes dibujarlos.
4. Dibújale una boca a tu medusa.
5. Añade los tentáculos. Puedes cortar el listón en tiras. Pide ayuda de un adulto para usar las tijeras para hacer el listón rizado. Pegue las tiras de cinta detrás de la cara de tu medusa. Si utilizas papel maché, corta las tiras de papel. Pegalas en la parte posterior de la cara de tu medusa.

Opcional: Puedes agregar flores, sombreros y otros accesorios a tu medusa.

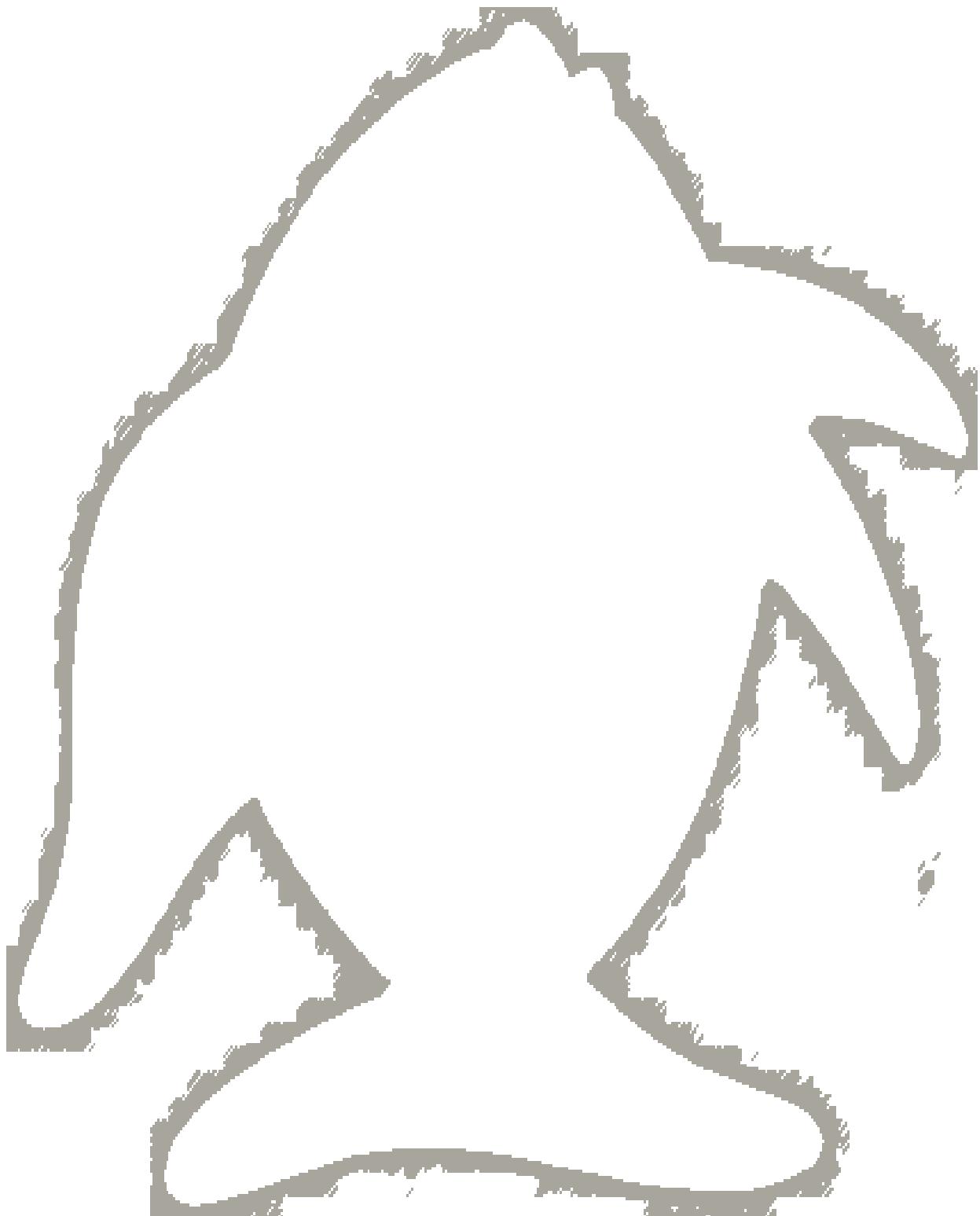


Images from Monterey Bay Aquarium in California

Mi Pez Collage

Materiales: revistas, tijeras, pegamento

Instrucciones: Corta el pez. Mira a través de revistas y recortar imágenes que te recuerdan del Golfo de México. Pega as fotos en el pez para hacer un collage.



Página en blanco para la actividad de cortar anterior.

Haciendo un Deseo para el Golfo de México

El Golfo de México experimenta muchos peligros ambientales como el derrame de petróleo de BP en el 2010. En CWC queremos saber cuáles son sus deseos para el Golfo y cómo puedes hacer esos sueños una realidad!



Si pudiera ser concedido un deseo de ayudar al Golfo de México yo desearía :

Yo puedo hacer este deseo en una realidad a través de:

La Garza Blanca

Instrucciones: Complete el siguiente poema en inglés sobre la garza blanca. Después de haber completado tu poema dibuja la Garza en el cuadro a continuación.

The Great White Egret
Lives _____

It flies in the sky
And _____

It catches frogs, fish and insects
And its babies it protects

Makes a great icon
To take its pictures with a Nikon

But with an oil spill
That _____

The Great White Egret
Will _____

Dibuja la Garza Blanca

¿Quién soy yo?

1

Soy rojo oscuro
Tengo una mancha ocular
cerca de la cola
¿Quién soy yo?

2

Me someto a la migración
estacional
Si soy una niña o un niño
Eso lo podrás notar que
en mi abdomen
¿Quién soy

3

Soy un pájaro marrón. Me
sumerjo por mis peces
Y los mantengo en mi pico
largo
¿Quién soy yo?

4

Soy muy juguetón
Mi piel es suave
Pero tambien muy
duradera
¿Quién soy yo?

1. Pez rojo 2. Cangrejo azul 3. pelícano marrón 4. nutria de río

Tu Poema Inspirado por CWC

Completa tu propio poema en ingles inspirado por el Consorcio de Aguas Costeras.

The Gulf of Mexico
Wasn't _____

It is rich with marine life
That fishermen _____

Want to catch
and _____

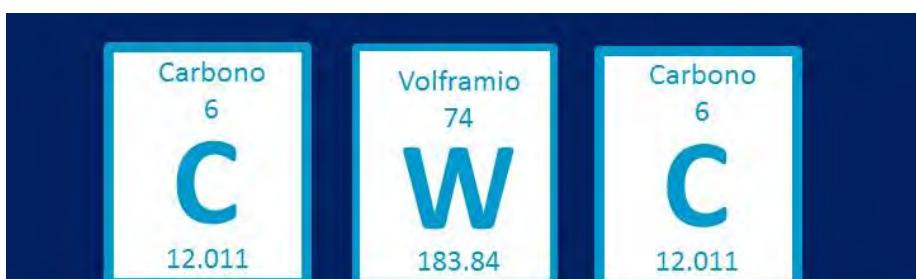
From the blue water
That _____

Our pollution

To save _____
Of our seven seas

Our research in hypoxia
That could also be anoxia

Makes us a unique lab
That also has a pet _____

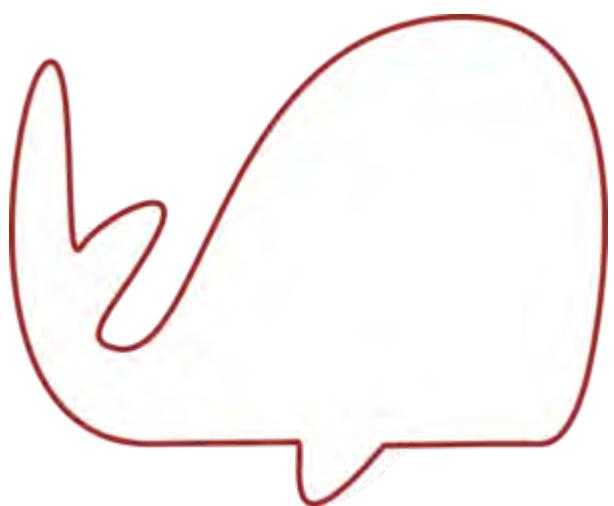
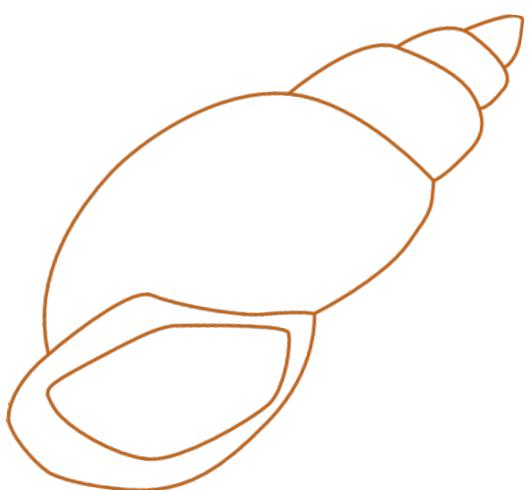
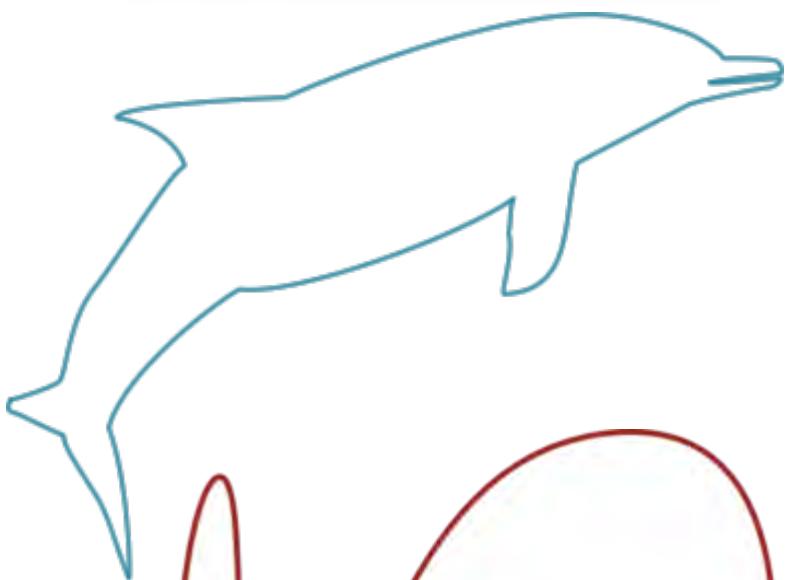
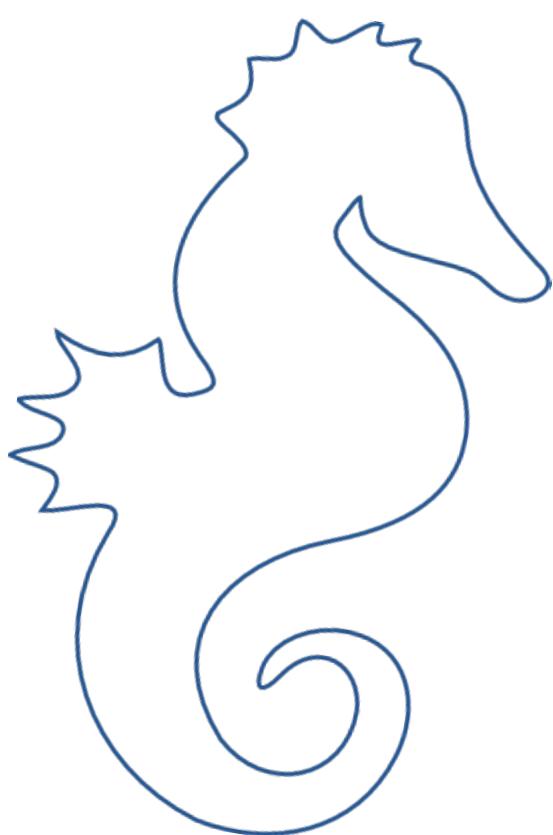


El elemento de investigación del derrame de petróleo del BP

Consorcio de Aguas Costeras
www.cwc.lumcon.edu

Vida Marina

Colorea a los animales marinos!





Contáctenos

Cualquier pregunta o sugerencia, por favor póngase en contacto con nuestro personal de Educación Marina

Murt Conover

mconover@lumcon.edu

Jessica Hernandez

jhernandez@lumcon.edu

Blog en Ingles : www.blogcwc.weebly.com

Blog en Espanol: www.cwcespanol.weebly.com

www.facebook.com/CoastalWatersConsortium